



Espresso Maker

User Manual
PS77199



Cafetera Espresso

Manual de Uso
PS77199



IMPORTANT SAFEGUARDS

Before using the electrical appliance, the following basic precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Before using check that the voltage of wall outlet corresponds to rated voltage marked on the rating plate.
3. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
4. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plug, in water or other liquid.
5. Remove plug from wall outlet before cleaning and when not in use. Allow appliance cool down completely before taking off, attaching components or before cleaning.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
8. Place appliance on flat surface or table, do not hang power cord over the edge of table or counter.
9. Ensure the power cord do not touch hot surface of appliance.
10. Do not place the coffee maker on hot surface or beside fire in order to avoid to be damaged.
11. To disconnect, remove plug from wall outlet. Always hold the plug. But never pull the cord.
12. Do not use appliance for other than intended use and place it in a dry environment.
13. Close supervision is necessary when your appliance is being used near children.
14. Be careful not to get burned by the steam.
15. Do not touch the hot surface of the appliance (such as steam wand and the adjustable steam outlet, and the steel mesh during boiling). Use handle or knobs.
16. Do not let the coffee maker operate without water.
17. Scalding may occur if the water tank is removed during the brewing cycles.
18. Do not remove the metal funnel when appliance is brewing coffee or when steam and hot water escape from metal funnel and ensure to release the pressure in water tank before removing metal funnel.
19. Connect plug to wall outlet before using and turn any switch off before plug is removed from wall outlet.
20. Relieve pressure through steam wand before removing tank cover or metal funnel.
21. Do not use outdoors.
22. Save these instructions.

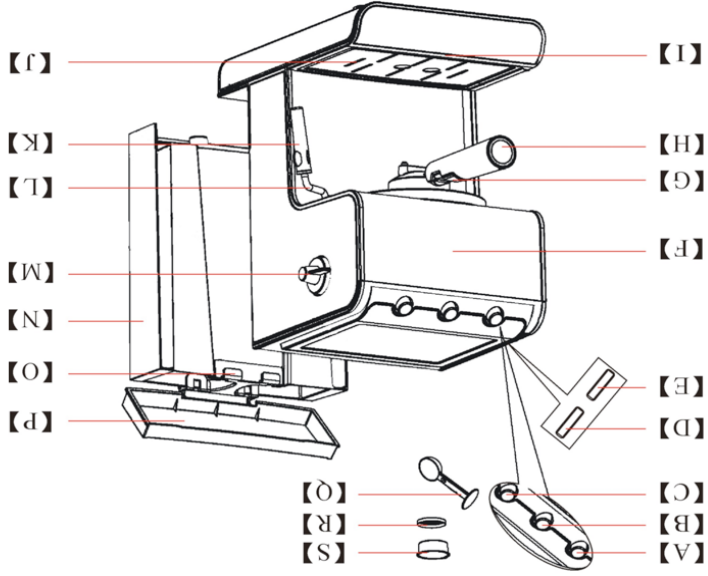
PRECAUCIONES IMPORTANTES

Antes de utilizar cualquier electrodoméstico, debe seguirse las siguientes precauciones de seguridad básicas:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Antes de utilizar, verifique que el voltaje del tomacorriente corresponda al voltaje indicado en la placa o etiqueta informativa.
3. Este electrodoméstico cuenta como enchufe con salida a tierra. Asegúrese que el tomacorriente cuente con salida a tierra también.
4. Con el fin de evitar un incendio, una descarga eléctrica y lesiones personales, no sumerja el cordón ni el enchufe en agua u otros líquidos.
5. Desenchufe el electrodoméstico antes de proceder con la limpieza si no va a utilizar. Deje que el electrodoméstico se enfríe completamente antes de retirar o acoplar piezas y antes de proceder con la limpieza.
6. No utilice el electrodoméstico si el cordón o el enchufe se encuentran dañados o después de que esté presente algún desperfecto, haya sufrido una caída o cualquier otro tipo de daño. Lleve el electrodoméstico al centro de servicio técnico autorizado más cercano para que se lo examine, repare o se lleve a cabo los ajustes eléctricos o mecánicos necesarios.
7. El uso de accesorios o aditamentos no recomendados por parte del fabricante podría ocasionar el riesgo de que se produzca un incendio, una descarga eléctrica o lesiones personales.
8. Coloque el electrodoméstico sobre una superficie plana o sobre una mesa. No permita que el cordón cuelgue del borde de la mesa o reposero de cocina.
9. Asegúrese que el cordón no entre en contacto con superficies calientes.
10. No coloque la cafetera sobre una superficie caliente o cerca al fuego con el fin de evitar daños.
11. Para desconectar, proceda a retirar el enchufe del tomacorriente. Siempre tire del enchufe. Nunca tire del cordón.
12. No utilice el electrodoméstico para otros fines. Conserve en un ambiente seco.
13. Deberá supervisarse el electrodoméstico constantemente si se lo utiliza en la presencia de niños.
14. Tenga cuidado de no quemarse con el vapor.
15. No toque las superficies calientes del electrodoméstico (tales como la varilla de vapor y la salida de vapor ajustable así como la malla de acero). Utilice los mangos o perillas.
16. No ponga a funcionar la cafetera sin agua.
17. Se podrá producir quemaduras si se retira el tanque de agua durante los ciclos de preparación o destilado de café.
18. No retire el embudo de metal mientras el electrodoméstico se encuentre destilando café o mientras exista emisión de vapor o agua caliente a través del embudo de metal. Asegúrese de liberar la presión dentro del tanque de agua antes de retirar el embudo de metal.
19. Proceda a enchufar antes de utilizar. Gire todas las perillas a la posición de apagado antes de proceder a desenchufar.
20. Nivele la presión a través de la varilla de vapor antes de retirar la tapa del tanque o el embudo de metal.
21. No utilice el electrodoméstico en exteriores.
22. Guarde estas instrucciones.

SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

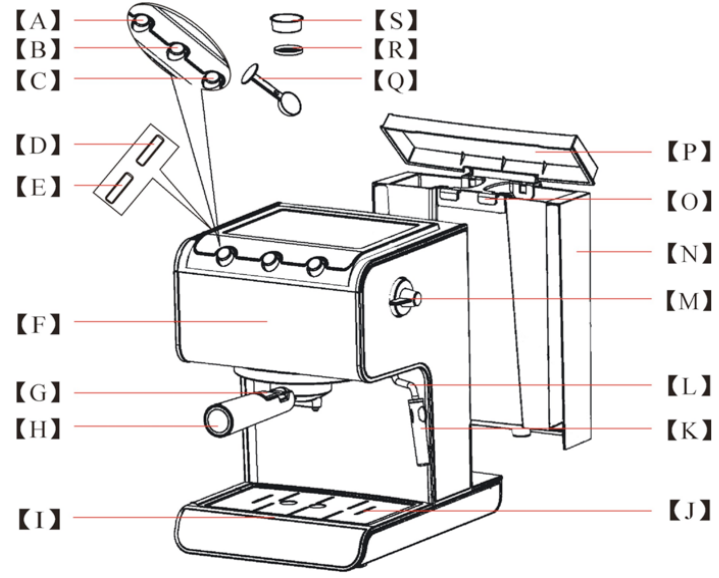
CONOZCA SU CAFETERA



- [A] Botón de encendido ON/OFF
- [B] Botón de Café / Vapor
- [C] Botón de control de bombeo
- [D] Luz roja
- [E] Luz verde
- [F] Base
- [G] Barra de presión (presione la malla de acero con esta barra al momento de verter los residuos de café)
- [H] Embudo
- [I] Bandeja de goteo
- [J] Repisa removible
- [K] Dispositivo para espuma
- [L] Varilla de vapor
- [M] Perilla de control de vapor
- [N] Tanque de agua
- [O] Sujetador
- [P] Tapa del tanque de agua
- [Q] Cuchara medidora y nivelador
- [R] Malla de acero
- [S] Filtro para 2 tazas

Household Use Only

Get to know your coffee maker



- [A] ON/OFF button
- [B] Coffee/Steam button
- [C] Pump control button
- [D] Red lamp
- [E] Green lamp
- [F] Main body
- [G] Press bar (press steel mesh with it when pour coffee residue)
- [H] Funnel
- [I] Drip tray (below the drip tray)
- [J] Removable shelf
- [K] Froth device
- [L] Steam wand
- [M] Steam control knob
- [N] Water tank
- [O] Fastener
- [P] Water tank cover
- [Q] Measuring spoon and tamper
- [R] Steel mesh
- [S] 2 cups filter

BEFORE THE FIRST USE

- To ensure the first cup of coffee tastes excellent, you should rinse the coffee maker with warm water as follows:
- Pour water into water tank, the water level should not exceed the “MAX” mark in the tank. Then replace the water tank cover.
- Note: the appliance is supplied with a detachable tank for easy cleaning, you can fill the tank with water first, and then put the tank into the appliance.
- Set steel mesh into metal funnel (no coffee in steel mesh).
- Place an espresso cup (your own cup) on removable shelf. Make sure the steam control knob is on the OFF position.
- Note: the appliance is not equipped with jug, please use your jug or coffee cup.
- Connect to power source, press down the ON/OFF button to the lower position which is the “1” position. The red lamp will be illuminated.
- Press down the pump control button to the lower position which is the “P” position, the pump will pump water, when there is water flowing out and close the pump by pressing and release the pump control button. make sure the coffee/steam button is on the higher position which is the ☹ position and waiting for a moment, the appliance begins to be pre-heated until the green lamp is illuminated, it shows the pre-heating is finish. Pressing the pump to the lower position which is the “P” position again, and water will flow out.
- Once water is no longer dripping, you can pour the water in each container out then clean them thoroughly, now you can start brewing.
- Note: There may be noise when pumping water for the first time, it is normal, the appliance is releasing the air in the appliance. After about 20s, the noise will disappear.

PRE-HEATING

- To make a cup of good hot Espresso coffee, we recommend you preheating the appliance before making coffee, including the funnel, filter and cup, so that the coffee flavour can not be influenced by the cold parts.
- Remove the detachable tank and open the tank cover to fill it with desired water, the water level should not exceed the “MAX” mark in the tank. Then place the tank into the appliance properly.
- Select the one-cup or the two –cup mesh. Set steel mesh into metal funnel, make sure the tube on the funnel aligns with groove in the appliance, then insert the funnel into the appliance from the “Insert” position and release the press bar, and you can fix them into coffee maker firmly through turn it anticlockwise until it is at the lock position.(See fig. 1).
- Place an espresso cup (your own cup) on the removable shelf.
- Then connecting the appliance to power supply source. Make sure the steam control knob is on the OFF position.
- Press the ON/OFF button to the lower position which is the “1” position, the red lamp will be illuminated, make sure the coffee/steam button is on the higher position which is the ☹ position. Press down the pump control button to the lower position which is the “P” position, when there is water flowing out, close the pump immediately. The purpose of this step is to pump the water of the tank into the housing.
- When the green lamp is illuminated, you should press down the pump control

- Con el fin de garantizar un óptimo sabor de la primera taza de café, deberá enjuagarse la cafetera con agua tibia como sigue:
- Vierta agua dentro del tanque de agua. El nivel de agua no debe exceder la marca MAX indicada en el tanque. Luego vuelva a colocar la tapa.
- Nota: Este electrodoméstico cuenta con un tanque removible para facilitar la limpieza. Se puede proceder a llenar el tanque primero y luego colocarlo en el electrodoméstico.
- Coloque la malla de acero dentro del embudo de metal (sin café en la malla de acero)

- Coloque una taza de café expreso (su propia taza) en la repisa removible. Asegúrese que la perilla de control de vapor se encuentre en la posición OFF. Nota: Este electrodoméstico no viene equipado con una taza o jarro. Utilice su propio jarro o taza de café.
- Proceda a enchufar y presione el botón de encendido ON/OFF colocándolo en la posición más baja que es la número “1”. La luz indicadora de color rojo se iluminará.

- Presione el botón de control de bombeo colocándolo en la posición más baja que es la posición “P”. La bomba comenzará a bombear el agua. Cierre la bomba presionando y soltando el botón de control de bombeo. Asegúrese que el botón de café / vapor se encuentre en la posición alta que es la posición ☹ y espere un momento. El electrodoméstico comenzará a precalentarse hasta que la luz verde se ilumine. Esto indicará que el precalentamiento ha terminado. Presione el botón de bombeo colocándolo en la posición más baja que es la posición “P” de nuevo y el agua comenzará a fluir.
- Una vez que ya no salga más agua, se podrá verter el agua dentro de un recipiente y luego proceder a limpiar completamente. Ahora se podrá iniciar el destilado o pasadas de café.
- Nota: Se podrán producir algunos ruidos cuando se bombea el agua por primera vez. Esto es normal ya que el electrodoméstico se encuentra liberando aire por dentro. Después de unos 20 segundos, los ruidos desaparecerán.

PRECALENTAMIENTO

- Para preparar una taza de café expreso de la mejor manera, recomendamos precalentar el electrodoméstico antes de preparar el café, incluyendo el embudo, el filtro y la taza. De esta manera el sabor del café no se verá afectado por parte de las zonas frías del electrodoméstico.
- Retire el tanque removible y la tapa del tanque para llenar el tanque con de agua desada. El nivel de agua no deberá exceder la marca MAX indicada dentro del tanque. Luego coloque el tanque en el electrodoméstico adecuadamente.
- Seleccione la malla para una o para dos tazas. Coloque la malla de acero dentro del embudo de metal. Asegúrese que el tubo en el embudo quede alineado con la ranura en el electrodoméstico. Luego inserte el embudo en el electrodoméstico en la posición “Insertar” y suelte la barra de presión. Proceda a fijar firmemente dentro de la cafetera girando en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que quede enganchado. (Véase la figura 1).

- Coloque una taza de café expreso (su propia taza) sobre la repisa removible. Proceda a enchufar el electrodoméstico. Asegúrese que la perilla de control

ANTES DEL PRIMER USO

de vapor se encuentre en la posición OFF. Luego presione el botón de encendido ON/OFF colocándolo en la posición más baja que es la posición "1". La luz indicadora de color rojo se iluminará. Asegúrese que el botón de café / vapor se encuentre en la posición más alta que es la posición "0". Presione el botón de bombeo colocándolo en la posición más baja que es la posición "P". Cuando comienza a fluir el agua, cierre la bomba inmediatamente. El propósito de este paso es bombear el agua que está dentro del tanque hacia la base del electrodoméstico. Cuando se ilumine de la luz verde, presione el botón de control de bombeo colocándolo en la posición más baja que es la posición "P" de nuevo. En este momento fluirá agua caliente. Cuando se apague la luz indicadora de color verde, se deberá cerrar la bomba. El proceso de precalentamiento ha terminado.

CÓMO PREPARAR CAFÉ ESPRESSO

- Retire el embudo girándolo en el sentido de las agujas del reloj. Añada café molido dentro de la malla de acero utilizando la cuchara medidora. Con una cucharada de café molido se podrá preparar aproximadamente una taza de café de óptimo sabor. Luego presione y aplane el café molido utilizando el nivelador.
- Coloque la malla de acero dentro del embudo de metal. Asegúrese que el tubo en el embudo quede alineado con la ranura en el electrodoméstico. Luego inserte el embudo en el electrodoméstico en la posición "insertar" y suelte la barra de presión. Proceda a fijar firmemente dentro de la cafetera girando en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que quede enganchado. (Véase la figura 1).
- Vierta el agua caliente en una taza. Luego coloque la taza caliente (su propia taza) sobre la repisa removible.
- En este momento la luz indicadora de color verde se iluminará. Si la luz de color verde se apaga, espere un momento. Una vez que la luz verde se ilumine, presione el botón de control de bombeo colocándolo en la posición más baja que es la posición "P". Espere un momento y luego fluirá el agua.
- Nota: Durante el funcionamiento, si la luz indicadora se apagara, deberá cerrarse la bomba y detenerse la preparación del café. Después de unos segundos, una vez que la luz verde se ilumine de nuevo, se podrá continuar con la preparación de café presionando el botón de control de bombeo colocándolo en la posición "P". La luz indicadora de color verde se iluminará y se apagará de manera cíclica para mantener la temperatura del agua lo suficientemente caliente.
- Presione y suelte el botón de encendido ON/OFF colocándolo en la posición más alta que es la posición "0" manualmente. Una vez obtenido el café o cuando el color del café sea más débil, las luces indicadoras roja y verde se apagaran y la cafetera dejará de funcionar. El café ahora se encuentra listo.
- ADVERTENCIA: No deje la cafetera funcionando sola durante el pasado de café ya que tendrá que operarse manualmente en algunas ocasiones.

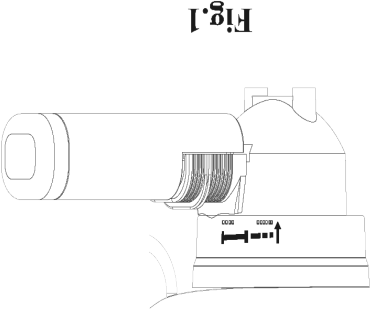


Fig.1

button to the lower position which is the "P" position again, there will be hot water flowing out. When the green lamp is extinguished, close the pump. The pre-heating is finished.

MAKE ESPRESSO COFFEE

- Remove the funnel by turning it clockwise. Add ground coffee to steel mesh with measuring spoon, a spoon of ground coffee power can make about a cup of top-grade coffee, then press the ground coffee powder tightly together.
- Set steel mesh into metal funnel, make sure the tube on the funnel aligns with groove in the appliance, then insert the funnel into the appliance from the "Insert" position and release the press bar, and you can fix them into coffee maker firmly through turn it anticlockwise until it is at the lock position.(See fig. 1).
- Pour out the hot water in the cup. Then place the hot cup (yourself cup) on removable shelf.
- At the time, the green lamp is illuminated, if the green lamp is extinguished, wait for a moment, once the green lamp is illuminated, you should press down the pump control button to the lower position which is the "P" position, waiting for a moment, there will be coffee flowing out.
- Note: During operation, if the green indicator is extinguished, you must close the pump and stop to make espresso coffee. After a few seconds, if the green lamp is illuminated again, you can make espresso coffee by pressing the pump control button to "P" position, the green lamp is cycled on and off to maintain the water temperature at a hot enough temperature.
- You should press and release the ON/OFF button to the higher position which is the "0" position manually when desired coffee is obtained or the colour of coffee changes weak obviously, the red and green indicator go out and the coffee maker stops working, your coffee is ready now.
- WARNING: Do not leave the coffee maker unattended during making the coffee, as you need operate manually sometimes!
- After making the coffee, you can take the metal funnel out and turn it clockwise, then pour the coffee residue out of the steel mesh by pressing the press bar.
- Allow to cool down completely, then rinse under running water.

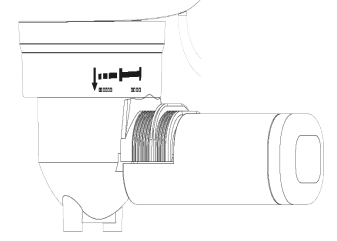


Fig.1

FROTHING MILK/ MAKE CAPPUCCINO

You get a cup of cappuccino when you top up a cup of espresso with frothing milk.

Method:

- Prepare espresso first with container big enough according to the section "MAKE ESPRESSO COFFEE", make sure that the steam control knob is at the OFF position.
- Press down the coffee/steam button to the lower position which is the position, waiting for until the green indicator is illuminated.
- Note: During operation, if the green indicator is extinguished, you should turn

the steam control knob to OFF position. Then press and release the coffee/steam button to the higher position which is the ☹ position and press down the pump control to the lower position which is the “P” position and pump water, after about 30s, close the pump, press down the coffee/steam button to the lower position which is the ☺ position again, then wait until the green indicator is illuminated and turn the steam control knob in counter-clockwise, the steam will come out again.

- Fill a jug with about 100 grams of milk for each cappuccino to be prepared, you are recommended to use whole milk at refrigerator temperature (not hot!).
- Note: In choosing the size of jug, it is recommend the diameter is not less than 70±5mm, and bear in mind that the milk increases in volume by 2 times, make sure the height of jug is enough.
- Insert the frothing device into the milk about two centimeters, then turn the steam control knob slowly in anti-clockwise, steam will come out from the frothing device. Froth milk by moving spoon in an up and down motion.
- Note: Never turn the steam control button rapidly, as the steam will accumulate rapidly in short time which may increase the potential of the risk of an explosion.
- When the required purpose is reached, you can turn the steam control knob to OFF position.
- Note: Clean steam outlet with wet sponge immediately after steam stops generating, but care not to hurt!
- Pour the frothed milk into the espresso prepared, now the cappuccino is ready. Sweeten to taste and if desired, sprinkle the froth with a little cocoa powder.
- Press and release the ON/OFF button to the higher position which is the “0” position to cut the power source off.
- Note: we recommend you allow the device to cool down at least for 5 min before making coffee again. Otherwise burnt odor may occurred in your Espresso coffee.

PRODUCING STEAM TO HEAT LIQUIDS

The steam wand (without the frothing device) can be used to make hot beverages like drinking hot chocolate, water or tea.

Method:

1. Open the top cover, remove the detachable tank and fill it with desired water, the water level should not exceed the “MAX” mark in the tank. Then place the tank into the appliance properly.
2. Replace the top cover, then connecting the appliance to power supply source.
3. Press down the ON/OFF button to the lower position which is the “1” position, the red lamp is illuminated.
4. Press down the pump control button to the lower position which is the “P” position. make sure the coffee/steam button is on the higher position which is the ☹ position, the pump will pump water, when there is water flowing out, close the pump immediately, pressing down the coffee/steam button to the lower position which is the ☺ position and waiting for a moment, the appliance begins to be heated until the green lamp is illuminated, it shows when the heating is finished.
5. Remove the frothing device from the steam wand.
6. Dip the steam wand into the liquid to be heated. Turn the steam control knob in anti-clockwise slowly to start making steam.
7. When the required temperature is reached, you can turn the steam control knob



- Una vez terminado el proceso de preparación de café, se podrá retirar el embudo de metal girándolo en el sentido de las agujas del reloj. Luego vierta los residuos de café en la malla de acero utilizando la barra de presión.
- Deje enfriar completamente y luego proceda a enjuagar con agua.
- **COMO HACER ESPUMA DE LECHE / CAFE TIPO CAPUCHINO**
- Se puede preparar una taza de café tipo capuchino complementando una taza de café espresso con espuma de leche.
- Prepare el café expreso primero en un recipiente lo suficientemente grande conforme a la sección “Como preparar una taza de café expreso”. Asegúrese que la perilla de control de vapor se encuentre en la posición OFF.
- Presione el botón café /vapor colocándolo en la posición más baja que es la posición ☺. Espere hasta que la luz verde se ilumine.
- Nota: Durante el funcionamiento, si la luz indicadora se apaga, presione la perilla de control de vapor colocándola en la posición OFF. Luego presione y suelte el botón de café / vapor colocándolo en la posición más alta que es la posición ☹ y presione el control de bombeo colocándolo en la posición más baja que es la posición “P” para bombear agua. Después de unos 30 segundos, cierre la bomba. Presione el botón de café / vapor colocándolo en la posición más baja que es la posición ☺ de nuevo. Luego espere hasta que la luz indicadora de color verde se ilumina y gire la perilla de control de vapor en el sentido contrario las agujas del reloj. Se emitirá el vapor de nuevo.
- Llene un jarrón con aproximadamente 100 gramos de leche para cada taza de capuchino que vaya a prepararse. Se recomienda utilizar leche entera a temperatura refrigerada (!No caliente!).
- Nota: Al momento de seleccionar el tamaño de un jarrón, se recomienda que el diámetro no sea menor a 70 +/- 5mm teniendo en cuenta que el volumen de la leche aumenta en dos veces su tamaño. Asegúrese que la altura del jarrón sea lo suficientemente adecuada como para permitir la preparación.
- Inserte el dispositivo para hacer espuma dentro de la leche unos dos centímetros. Luego gire la perilla de control de vapor lentamente en el sentido contrario a las agujas del reloj. Se producirá vapor desde el dispositivo para espuma. Proceda a preparar espuma con la leche moviendo el dispositivo en círculos de arriba hacia abajo.
- Nota: Nunca gire el botón de control de vapor rápidamente ya que el vapor se acumulará rápidamente en un corto tiempo lo cual podría incrementar el riesgo potencial de una explosión.
- Una vez obtenido el volumen deseado, se podrá girar la perilla de control de vapor a la posición OFF.
- Nota: Proceda a limpiar la salida de vapor con una esponja a prueba de humedad inmediatamente una vez que se haya detenido la generación de vapor, pero tenga cuidado de no quemarse.
- Vierta la leche espumosa dentro de la taza de café expreso que se haya preparado. Ahora se cuenta con una taza de café tipo capuchino lista. Proceda a endulzar según su gusto o si desea espolvoree la espuma de leche con poco de cocoa en polvo.
- Presione y suelte el botón de encendido ON/OFF colocándolo en la posición más alta que es la posición “0” para proceder a cortar la fuente de energía.
- Nota: Recomendamos dejar enfriar la cafetera por lo menos unos 5 minutos antes de proceder a preparar café de nuevo ya que de lo contrario un cierto olor a

quemado podrá ocurrir y alterar el café espreso.

CÓMO PRODUCIR VAPOR PARA CALENTAR LÍQUIDOS

- La varilla de vapor (sin el dispositivo para espuma) puede utilizarse para preparar bebidas calientes tales como chocolate, agua o té.

Método:

- Proceda a abrir la tapa, retire el tanque removible y llénelo con la cantidad de agua deseada. El nivel de agua no deberá exceder la marca MAX la indicada dentro del tanque. Luego vuelva a colocar el tanque en su lugar adecuadamente.
- Vuelva a colocar la tapa. Luego proceda a enchufar el electrodoméstico.
- Presione el botón de encendido ON/OFF colocándolo en la posición más baja que es la posición "1". La luz indicadora de color rojo se iluminará.
- Presione el botón de control de bombeo colocándolo en la posición más baja que es la posición "P". Asegúrese que el botón de café / vapor se encuentre en la posición más alta que esta posición . Se iniciará el bombeo de agua. Cuando fluya el agua, proceda a cerrar la bomba inmediatamente. Presione el botón de café / vapor colocándolo en la posición más baja que es la posición . Espere un momento. El electrodoméstico comenzará a calentarse hasta que la luz indicadora de color verde se ilumine. Esto indica que el calentamiento ha terminado.
- Retire el dispositivo para espuma de la varilla de vapor.
- Sumerja la varilla de vapor dentro del líquido que se desea calentar. Gire la perilla de control de vapor en el sentido contrario a las agujas del reloj lentamente para iniciar el proceso de emisión de vapor.
- Cuando se haya alcanzado la temperatura deseada, se podrá girar la perilla de control de vapor a la posición OFF.
- Presione y suelte el botón de encendido ON/OFF colocándolo en la posición más alta que es la posición "0" para cortar el suministro de energía.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Proceda a desenchufar y deje que la cafetera se enfríe completamente antes de proceder con la limpieza.
- Limpie la base de la cafetera utilizando una esponja a prueba de humedad con regularidad y lave el tanque de agua, la bandeja para goteo y la repisa removible regularmente. Proceda a secar.
- Nota: No limpie utilizando alcohol o disolventes. Nunca sumerja la base en agua para su limpieza.
- Retire el embudo de metal girándolo en el encendido de las agujas del reloj. Luego podrá proceder a limpiarlo y finalmente enjuagarlo con agua limpia.
- Lave todos los accesorios utilizando agua y proceda a secar completamente.

ELIMINACIÓN DE DEPÓSITOS MINERALES

- Con el fin de mantener un funcionamiento eficiente de la cafetera y mantener la parte interna del electrodoméstico limpia así como un óptimo sabor del café, deberá procederse con la eliminación de depósitos minerales cada 2 a 3 meses.
- Proceda a llenar el tanque con agua y un producto desincrustante hasta el nivel MAX (la cantidad de agua por la cantidad de producto desincrustante es de 4x1. Para mayor detalle, consulte con las instrucciones del producto desincrustante. Utilice algún producto desincrustante doméstico. También se puede utilizar ácido cítrico, el cual se puede obtener de una botica o farmacia en vez del producto




to OFF position.

8. Press and release the ON/OFF button to the higher position which is the "0" position to cut the power source off.

CLEAN AND MAINTENANCE:

- Cut off power source and let the coffee maker cool down completely before cleaning.
- Clean housing of coffee maker with moisture-proof sponge often and clean water tank, drip tray and removable shelf regularly then dry them.
- Note: Do not clean with alcohol or solvent cleanser. Never immerse the housing unit in water for cleaning.
- Detach the metal funnel through turn it clockwise, get rid of coffee residue inside, then you can clean it with cleanser, but at last you must rinse with clear water.
- Clean all the attachments in the water and dry thoroughly.

CLEANING MINERAL DEPOSITS

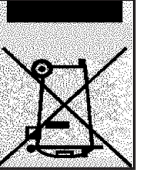
1. To make sure your coffee maker operating efficiently, internal piping is cleanly and the peak flavor of coffee, you should clean away the mineral deposits left every 2-3 months.
2. Fill the tank with water and descaler to the MAX level (the scale of water and descaler is 4:1, the detail refers to the instruction of descaler. Please use "household descaler", you can use the citric acid (obtainable from chemist's or drug stores) instead of the descaler (the one hundred parts of water and three parts of citric acid).
3. According to the program of pre-heating, put the metal funnel (no coffee powder in it) and carafe (jug) in place. Brewing water per " PRE-HEATING".
4. Press down the ON/OFF button to the lower position which is the "1" position, the red lamp will be illuminated, you should press the pump control button to the lower position which is the P position, make sure the coffee/steam button is on the higher position which is the  position, when there is water flowing out and close the pump, and waiting for a moment, the coffee maker begins to be heated.
5. When the green lamp is illuminated, it shows the heating is finish. Pressing down the pump control button to the lower position which is the "P" position and make make two cups coffee (about 2Oz). Then close the pump and wait for 5s.
6. Press down the coffee/steam button to the lower position which is the  position, waiting for until the green indicator is illuminated. Make steam for 2min, then turn the steam control knob to OFF position to stop making steam. Press and release the ON/OFF to the higher position which is the "0" position to stop the unit immediately, make the descalers deposit in the unit at least 15 minutes.
7. Restart the unit and repeat the steps of 4-6 at least 3 times.
8. Then pressing and release the coffee/steam button to the higher position which is the  position, when the green lamp is illuminated, press down the pump control button to the lower position which is the "P" position to brew until no descaler is left.
9. Then brewing coffee (no coffee powder) with tap water in the MAX level, repeat the steps of 4-6 for 3 times (it is not necessary to wait for 15 minutes in step of 6), then brewing until no water is left in the tank.
- 10.Repeat the step of 9 at least 3 times to make sure the piping is cleanly.

TROUBLE SHOOTING

Symptom	Cause	Corrections
Carafe leakage water or water leaks out from lid of carafe	The carafe is not located properly	Let centreline of carafe aligns with leakage opening of brew basket well.
	The level of water in the tank exceeds the scale of MAX.	The water level in the tank should be within the scale of MIN and MAX.
The metal parts in the tank have rust.	The descaler is not recommended type. It may corrode the metal parts in the tank.	Use the descaler recommended by manufacturer.
Water leaks from the bottom of coffee maker.	There is much water in the drip tray.	Please clean the drip tray.
	The coffee maker is malfunction.	Please contact with the authorized service facility for repairing.
Water leaks out of outer side of filter.	There is some coffee powder on filter edge.	Get rid of them.
Acid (vinegar) taste exists in Espresso coffee.	No clean correctly after cleaning mineral deposits.	Clean coffee maker per the content in "before the first use" for several times.
	The coffee powder is stored in a hot, wet place for a long time. The coffee powder turns bad.	Please use fresh coffee powder, or store unused coffee powder in a cool, dry place. After opening a package of coffee powder, reseal it tightly and store it in a refrigerator to maintain its freshness.
The coffee maker cannot work any more.	The power outlet is not plugged well.	Plug the power cord into a wall outlet correctly, if the appliance still does not work, please contact with the authorized service facility for repairing.
The steam cannot froth.	The steam ready indicator (green indicator) is not illuminated.	Only after the steam ready indicator (green indicator) is illuminated, the steam can be used to froth.
	The container is too big or the shape is not fit.	Use high and narrow cup.
	You have used skimmed milk	Use whole milk or half-skimmed milk

Desecho en favor del medio ambiente

¡Usted puede ayudar a proteger el medio ambiente! Recuerde respetar las normas de su localidad: Proceda a entregar cualquier equipo eléctrico que no se encuentre funcionando a los centros de desecho de desperdicios correspondientes.



- desincrustante. En este caso utilice cien partes de agua por tres partes de ácido cítrico).
- Conforme al método de precalentamiento, coloque el embudo de metal (sin café molido en él) y un recipiente o jarro sobre la repisa. Proceda a destilar el agua según el proceso de precalentamiento.
- Presione el botón de encendido ON/OFF colocándolo en la posición más baja que es la posición "1". La luz indicadora de color rojo se iluminará. Presione el botón de control de bombeo para colocarlo en la posición más baja que es la posición "P". Asegúrese que el botón de café / vapor se encuentre en la posición más alta que es la posición "0". Cuando el agua fluya, proceda a cerrar la bomba. Espere un momento y la cafetera comenzará a calentarse.
- Cuando la luz de color verde se haya iluminado, esto indicará que el calentamiento ha terminado. Presione el botón de control de bombeo para colocarlo en la posición más baja que es la posición "P". Proceda a preparar dos tazas (aproximadamente 2 onzas). Luego cierre la bomba y espere unos 5 segundos.
- Presione el botón de café / vapor colocándolo en la posición más baja que es la posición "0". Luego espere hasta que la luz indicadora de color verde se haya iluminado. Produzca vapor durante unos 2 minutos. Luego gire la perilla de control de vapor a la posición OFF para detener la emisión de vapor. Presione y suelte el botón de encendido ON/OFF colocándolo en la posición más alta que es la posición "0" para detener el funcionamiento del electrodoméstico inmediatamente. Deje que el producto desincrustante repose dentro del electrodoméstico por lo menos 15 minutos.
- Vuelva a reiniciar el electrodoméstico y repita los pasos del 4 al 6 por lo menos 3 veces.
- Luego presione y suelte el botón de café / vapor para colocarlo en la posición más alta que es la posición "0". Cuando la luz verde se haya iluminado, presione el botón de control de bombeo para colocarlo en la posición más baja que es la posición "P" y proceda a destilar hasta que no quede nada del producto desincrustante.
- Luego proceda con el proceso de destilación (sin café molido) utilizando agua del grifo hasta el nivel MAX. Repita los pasos del 4 al 6 por lo menos 3 veces (no es necesario esperar los 15 minutos del paso 6). Luego proceda a destilar hasta que no haya agua dentro del tanque.
- Repita el paso 9 por lo menos 3 veces para asegurarse de que la parte interna del electrodoméstico quede limpia.

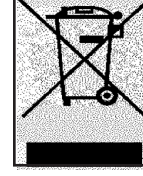
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Medidas correctivas	Causa	Síntoma
Alinee la parte central del jarro con la abertura de destilado correctamente. El nivel de agua en el tanque debe encontrarse dentro de los niveles MIN y MAX	No se ha colocado el jarro adecuadamente. El nivel de agua dentro del tanque excede el nivel MAX	Hay fuga de agua en el jarro o el agua se sale de la tapa del jarro.
Utilice un producto desincrustante recomendado por parte del fabricante.	El producto desincrustante utilizado no es del tipo recomendado. Puede estar corroyendo las partes de metal del tanque.	Las partes de metal del tanque presentan óxido.
Proceda a limpiar la bandeja para goteo.	Hay demasiada agua sobre la bandeja para goteo.	Hay goteo de agua en la parte inferior de la cafetera.
Póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado para la reparación correspondiente.	La cafetera presenta algún desperfecto.	El agua se sale de la parte externa del filtro
Proceda a retirar el filtro.	Hay un poco de café molido en el borde del filtro.	Hay sabor ácido (a vinagre) en el café expreso
Proceda a limpiar la cafetera según las indicaciones "antes del primer uso" varias veces.	No se ha efectuado la limpieza correcta después de eliminar los depósitos minerales.	La cafetera no funciona
Utilice café molido fresco y proceda a almacenar el café molido en un lugar fresco y seco. Después de abrir un paquete de café molido, vuelva a sellarlo herméticamente y guárdelo dentro de la refrigeradora para mantener su frescura.	Se está almacenando el café molido en un lugar caliente y húmedo durante un periodo prolongado. El café se ha echado a perder.	El vapor no produce espuma
Proceda a enchufar correctamente. Si aun así el electrodoméstico no funcionara, póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado para la reparación correspondiente.	No se ha enchufado correctamente.	La luz indicadora de vapor listo (luz indicadora de color verde) no se encuentra iluminada.
Solamente después de que la luz indicadora de color verde de vapor listo se encuentre iluminada, se podrá utilizar el vapor para preparar espuma.	La luz indicadora de vapor listo (luz indicadora de color verde) no se encuentra iluminada.	Utilice leche entera o leche semidescremada.
Utilice una taza alta y angosta.	El recipiente es demasiado grande o la forma no encaja.	Utilice leche entera o leche semidescremada.

No intente desarmar el electrodoméstico usted mismo. Si no logra encontrar el motivo del desperfecto, póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado.

Do not take apart the appliance by yourself if the cause of failure is not found, you had better contact certified serving center.

Environment friendly disposal



You can help protect the environment. Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.